



## 1. Antolakuntza eta jarduera

KONTSUMOBIDE Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioari erakunde autonomoa da, Osasun Sailari atxikita dago, eta ekainaren 29ko 9/2007 Legeak sortu zuen. Benetan funtzionatzen 2011ko irailaren 1ean hasi zen, 2011ko uztailaren 12ko 159/2011 Dekretuak onetsiz.

Bere helburuak dira kontsumitzaileak eta erabiltzaileak aldeztearen eta babestearen arloan Jauriaritzaren politikak zehaztea, planifikatzea, bultzatzea eta betearaztea.

Diru-sarreraren iturri nagusia EAEko Administrazio Orokorrek emandako transferentziak dira.

Agintaritza-organoak Lehendakaritza, Osasuneko sailburua buru delarik, Zuzendaritza Kontseilua eta Zuzendaritza dira.

Erakunde autonomoaren kontabilitatearen kudeaketa Kontrol Ekonomikoko Bulegoak egiten du, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen 12.1 artikulua aplikatuz.

Langileen batez besteko kopurua 61 pertsonakoa izan da 2015ean.

## 2. Kontuak aurkezteko oinarriak

2015eko ekitaldiko urteko kontuak Euskal Autonomia Erkidegoaren Kontabilitate Publikoko Planean ezartzen diren arauak jarraituz aurkezten dira. Plan hori Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren 2012ko ekainaren 25eko Aginduaren bidez onartu zen.

Aipatutako kontuak, hain zuzen ere, balantzea, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketaren egoera-erria eta diru-fluxuen egoera-erria, osatzen dituzten dokumentuetan biltzen diren zenbakiak eurotan adierazita daude.

Urteko kontu horiek, hainbat aldagairekin konparazioak egite aldera (balantzeko partida bakoitza, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketaren egoera-erria eta diru-fluxuen egoera-erria), 2015eko ekitaldiko zenbakiez gain, aurreko ekitaldiari dagozkion zenbakiak ere aurkezten dituzte.

## 1. Organización y actividad

*KONTSUMOBIDE es un organismo autónomo administrativo de la Comunidad Autónoma de Euskadi, adscrito al Departamento de Salud y creado por la Ley 9/2007, de 29 de junio. Su puesta en funcionamiento efectiva se produce el 1 de septiembre de 2011, con la aprobación del Decreto 159/2011, de 12 de julio de 2011.*

*Sus objetivos son definir, planificar, impulsar y ejecutar las políticas del Gobierno Vasco en materia de defensa y protección de las personas consumidoras y usuarias.*

*La principal fuente de ingresos son las transferencias recibidas de la Administración General de la CAE.*

*Los órganos de gobierno son la Presidencia, ocupada por el Consejero de Salud, el Consejo de Dirección y la Dirección.*

*La gestión de la contabilidad del organismo autónomo se lleva a cabo por la Oficina de Control Económico, en aplicación del artículo 12.1. de la Ley de Control Económico y Contabilidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco.*

*El número medio de empleados durante 2015 ha sido de 61.*

## 2. Bases de presentación de las cuentas

*Las cuentas anuales del ejercicio 2015 se presentan de acuerdo con las normas establecidas en el Plan de Contabilidad Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, aprobado por Orden de 25 de junio de 2012, del Consejero de Economía y Hacienda.*

*Las cifras contenidas en los documentos que componen las citadas cuentas, el balance, la cuenta del resultado económico patrimonial, el estado de cambios en el patrimonio neto y el estado de flujos de efectivo, están expresadas en euros.*

*Dichas cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta del resultado económico patrimonial, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2015, las correspondientes al ejercicio anterior.*



### 3. Aintzatespen- eta balioespen-arauak

Honako kontabilitate-irizpide hauek aplikatu dira:

- a) Ibilgetu materiala: Ibilgetu materialaren eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.
- b) Ibilgetu ukiezina: Ibilgetu ukiezinaren eskuratzeak erositako prezioan daude kontabilizatuta, eta linealki amortizatzen dira 5 urteko epean.
- c) Diru-sarrerak eta gastuak: Diru-sarrerak eta gastuak sortzen diren ekitaldian aitortzen dira kontabilitatean, eta ez kobratzen edo ordaintzen direnean.
- d) Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak: Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak diru-sarrera gisa erregistratzen dira, jasotzeko eskubidea sortzen den ekitaldian.
- e) Emandako diru-laguntzak: Emandako diru-laguntzak aurrekontu-obligazioa aintzatesten denean erregistratzen dira.

### 3. Normas de reconocimiento y valoración

Se han aplicado los siguientes criterios contables:

- a) *Inmovilizado material:* Las adquisiciones de inmovilizado material se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.
- b) *Inmovilizado intangible:* Las adquisiciones de inmovilizado intangible figuran contabilizados a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en un periodo de 5 años.
- c) *Ingresos y gastos:* Los ingresos y los gastos se reconocen contablemente en el ejercicio en que se devengan y no cuando se produce su cobro o pago.
- d) *Transferencias y subvenciones recibidas:* Las transferencias y subvenciones recibidas se registran como ingresos en el ejercicio en que surge el derecho a su percepción.
- e) *Subvenciones concedidas:* Las subvenciones concedidas se registran cuando se reconoce la obligación presupuestaria.



#### 4. Ibilgetu materiala

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

#### 4. Inmovilizado material

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eraikuntzak Construcciones	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	Eurotan
			En euros
			<b>GUZTIRA TOTAL</b>
<b>KOSTUA COSTE</b>			
<b>2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015</b>	1.457.649	285.335	<b>1.742.984</b>
Altak Altas	--	3.109	<b>3.109</b>
<b>2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015</b>	<b>1.457.649</b>	<b>288.444</b>	<b>1.746.093</b>
<b>AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN</b>			
<b>2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015</b>	242.627	164.458	<b>407.086</b>
Zuzkidurak Dotaciones	92.676	20.600	<b>113.276</b>
<b>2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015</b>	<b>335.304</b>	<b>185.058</b>	<b>520.362</b>
<b>KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE</b>			
<b>2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015</b>	<b>1.215.022</b>	<b>120.876</b>	<b>1.335.898</b>
<b>2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015</b>	<b>1.122.345</b>	<b>103.386</b>	<b>1.225.732</b>

Ibilgetu materialen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehunekoei jarraiki amortizatzen dira:

Eraikuntzak	%1,51 - 10,5
Bestelako ibilgetu materiala	%10 - 28,6

Las adquisiciones de inmovilizaciones materiales se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan en función de los siguientes porcentajes:

Construcciones	1,51 - 10,5%
Otro inmovilizado material	10 - 28,6%



**5. Ibilgetu ukiezina**

Epigrafe honetako partidan ondorengo mugimenduak izan dira:

**5. Inmovilizado intangible**

Los movimientos de la partida incluida en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan  
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informaticas	GUZTIRA TOTAL
<b>KOSTUA COSTE</b>		
<b>2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015</b>	929.008	<b>929.008</b>
Altak Altas	192.822	<b>192.822</b>
<b>2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015</b>	<b>1.121.830</b>	<b>1.121.830</b>
<b>AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN</b>		
<b>2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015</b>	453.172	<b>453.172</b>
Zuzkidurak Dotaciones	224.366	<b>224.366</b>
<b>2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015</b>	<b>677.538</b>	<b>677.538</b>
<b>KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE</b>		
<b>2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015</b>	475.836	<b>475.836</b>
<b>2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015</b>	<b>444.292</b>	<b>444.292</b>

Ibilgetu ukiezinen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta linealki 5 urteko epean amortizatzen dira.

Las adquisiciones de inmovilizaciones intangibles se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en un periodo de 5 años.



**6. Aktibo finantzarioak**

**6. Activos financieros**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros	
	Epe luzeko aktibo finantzarioak Activos financieros a l/p	Epe laburreko aktibo finantzarioak Activos financieros a c/p
<b>Kredituak eta kobratzeko partidak</b> <b>Créditos y partidas a cobrar</b>	<b>5.450</b>	--
Pertsonalari emandako kredituak <i>Créditos al personal</i>	5.450	--
<b>Taldeko erakundeetan egindako inbertsioak</b> <b>Inversiones en entidades del grupo</b>	--	<b>3.071.559</b>
EAEko Administrazio Orokorrarekiko kredituak <i>Créditos con la Administración General de la CAE</i>	--	3.071.559
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>5.450</b>	<b>3.071.559</b>

Pertsonalari emandako kredituak interesik gabe ematen dira, eta gehienez 48 hilabetez.

*Los créditos al personal son sin interés y con una duración máxima de 48 meses.*

“Administrazio Orokorrarekiko kredituak” kontuak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrarekin duen saldo zorduna jasotzen du. Izan ere, KONTSUMOBIDE erakunde autonomoaren ordainketak eta kobrantzak, Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiaren bitartez egiten dira.

*La cuenta “Créditos con la Administración General” recoge el saldo deudor con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi como consecuencia de que la mayor parte de las operaciones de tesorería, pagos y cobros, de KONTSUMOBIDE se realizan a través de la Tesorería General del País Vasco.*

**7. Transferentziak, diru-laguntzak eta beste diru-sarrera eta gastu batzuk**

**7. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos**

Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak.

*Transferencias y subvenciones recibidas.*

KONTSUMOBIDE erakunde autonomoak, 2015eko ekitaldian, honako transferentzia eta diru-laguntza hauek jaso ditu bere aurrekontua finantzatzeko:

*El organismo autónomo KONTSUMOBIDE ha recibido en el ejercicio 2015 las siguientes transferencias y subvenciones para la financiación de su presupuesto:*

**JASOTAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK  
 TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES RECIBIDAS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros	
	2015/12/31ko saldoak SalDOS a 31/12/2015	
Diru-laguntza arruntak <i>Subvenciones corrientes</i>	24.348	
Transferentzia arruntak <i>Transferencias corrientes</i>	5.779.602	
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>5.803.950</b>	



KONTSUMOKO EUSKAL INSTITUTUA  
 INSTITUTO VASCO DE CONSUMO

Emandako transferentziak eta diru-laguntzak.

Transferencias y subvenciones concedidas.

KONTSUMOBIDE erakunde autonomoak, 2015eko ekitaldian, honako diru-laguntza hauek eman ditu:

El organismo autónomo KONTSUMOBIDE ha concedido durante el ejercicio 2015 las siguientes subvenciones:

**EMANDAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK  
 TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CONCEDIDAS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros	
	2015/12/31ko saldoak Saldos a 31/12/2015	
Toki-korporazioentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a corporaciones locales</i>	1.015.960	
Familientzako eta bestelako erakundeentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a familias y otras instituciones</i>	342.000	
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.357.959</b>	

**8. Aurrekontuz kanpoko eragiketak**

Honako hauek izan dira aktibo korrienteko "Kobratu beharreko beste kontu batzuk" epigrafeko mugimenduak:

**8. Operaciones no presupuestarias**

Los movimientos del epígrafe "Otras cuentas a cobrar" del activo corriente han sido los siguientes:

**AURREKONTUZ KANPOKO ZORDUNAK  
 DEUDORES NO PRESUPUESTARIOS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros		
	2015/01/01eko saldoak Saldos a 01/01/2015	Aldiko aldea Variación en el periodo	2015/12/31ko saldoak Saldos a 31/12/2015
<b>Lansarien aurrerakinak Anticipos de remuneraciones</b>	<b>1.201</b>	<b>(735)</b>	<b>466</b>
Lansarien aurrerakinak <i>Anticipos de nómina</i>	1.200	(1.200)	--
Nomina zordunak <i>Deudores de nómina</i>	1	465	466
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.201</b>	<b>(735)</b>	<b>466</b>



KONTSUMOKO EUSKAL INSTITUTUA  
INSTITUTO VASCO DE CONSUMO

Honako hauek izan dira pasibo korrienteko “Ordaindu beharreko beste kontu batzuk” eta “Administrazio publikoak” epigrafeetako mugimenduak:

Los movimientos de los epígrafes “Otras cuentas a pagar” y “Administraciones públicas” del pasivo corriente han sido los siguientes:

**AURREKONTUZ KANPOKO HARTZEKODUNAK  
ACREEDORES NO PRESUPUESTARIOS**

Eurotan  
En euros

KONZEPOTUA CONCEPTO	2015/01/01eko saldoak Saldos a 01/01/2015	Aldiko aldea Variación en el periodo	2015/12/31ko saldoak Saldos a 31/12/2015
<b>Hainbat hartzekodun Otros acreedores</b>	<b>155</b>	<b>14</b>	<b>168</b>
<b>Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik hartzekodun Hacienda Pública, acreedora por diversos conceptos</b>	<b>71.679</b>	<b>(676)</b>	<b>71.003</b>
Egindako atxikipenengatik Por retenciones practicadas	71.679	(676)	71.003
<b>Gizarte aurreikuspeneko erakundeak, hartzekodunak Organismos de previsión social, acreedores</b>	<b>174.714</b>	<b>(14.615)</b>	<b>160.100</b>
Gizarte Segurantzza Seguridad Social	174.714	(14.615)	160.100
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>246.548</b>	<b>(15.277)</b>	<b>231.271</b>

**9. Administrazio-kontratuak. Esleipen-prozedurak**

Ogasun eta Finantza Saileko Ondare eta Kontratazio Zuzendaritzak emandako informazioaren arabera, EAEko Sektore Publikoko Kontratuen Euskal Erregistroan sartutako kontratuak eta 2015eko ekitaldian formalizatu direnak ondorengo hauek izan dira:

**9. Contratación administrativa. Procedimientos de adjudicación**

De acuerdo con la información facilitada por la Dirección de Patrimonio y Contratación del Departamento de Hacienda y Finanzas, los contratos incluidos en el Registro Vasco de Contratos del Sector Público de la CAE y formalizados durante el ejercicio 2015 han sido los siguientes:

Eurotan  
En euros

Kontratu mota Tipo de contrato	Prozedura mota Tipo de procedimiento	Kontratuen kopurua Nº de contratos	Esleipenen zenbatekoa Importe de adjudicación
Hornidurak Suministros	Kontratu txikia Contrato menor	4	3.109
Zerbitzuak Servicios	Irekia Abierto	2	896.252
Zerbitzuak Servicios	Negoziatua Negociado	1	72.600
Zerbitzuak Servicios	Kontratu txikia Contrato menor	3	33.576
<b>GUZTIRA TOTAL</b>		<b>10</b>	<b>1.005.537</b>



**10. Aurrekontuari buruzko informazioa**

Aurrekontuari buruzko informazioa Aurrekontuen Likidazioan dago zehaztuta.

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko zordunen saldoa:

**10. Información presupuestaria**

La información presupuestaria se encuentra detallada en la Liquidación de los Presupuestos.

La composición del saldo de deudores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

**AITORTUTAKO ESKUBIDEENGATIKO ZORDUNAK  
 DEUDORES POR DERECHOS RECONOCIDOS**

Eurotan  
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2015 ekitaldia Ejercicio 2015	2014 ekitaldia Ejercicio 2014
Uneko ekitaldia Ejercicio corriente	75.255	43.560
Aurreko ekitaldiak Ejercicios anteriores	29.747	30.819
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>105.002</b>	<b>74.379</b>

Honako hau da aurreko ekitaldietako aitortutako eskubideengatiko zordunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los deudores por derechos reconocidos de ejercicios anteriores y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan  
 En euros

Aurrekontua Presupuesto	Kobratzeko dauden eskubideak 2015-01-01ean Derechos pendientes de cobro al 01-01-2015	Ekitaldian izandako sarrerak Cobros durante el ejercicio	Baliogabetzeak Anulaciones	Kobratzeko dauden eskubideak 2015-12-31n Derechos pendientes de cobro al 31-12-2015
2012	5.391	884	995	3.512
2013	25.428	2.733	4.980	17.715
2014	43.560	7.200	27.840	8.520
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>74.379</b>	<b>10.818</b>	<b>33.815</b>	<b>29.747</b>





Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatik hartzekodunen saldoa:

La composición del saldo de acreedores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

**AITORTUTAKO OBLIGAZIOENGATIKO HARTZEKODUNAK  
 ACREEDORES POR OBLIGACIONES RECONOCIDAS**

Eurotan  
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2015 ekitaldia Ejercicio 2015	2014 ekitaldia Ejercicio 2014
<b>Aitortutako obligazioengatik hartzekodunak Acreedores por obligaciones reconocidas</b>	<b>330.068</b>	<b>315.627</b>
Uneko ekitaldia Ejercicio corriente	330.068	315.627
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>330.068</b>	<b>315.627</b>

Honako hau da aurreko ekitaldiko aitortutako obligazioengatik hartzekodunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los acreedores por obligaciones reconocidas del ejercicio anterior y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan  
 En euros

Aurrekontua Presupuesto	Ordaintzeko dauden obligazioak 2015-01-01ean Obligaciones pendientes de pago al 01-01-2015	Ekitaldian izandako ordainketak Pagos durante el ejercicio	Ordaintzeko dauden obligazioak 2015-12-31n Obligaciones pendientes de pago al 31-12-2015
2014	315.627	315.627	--
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>315.627</b>	<b>315.627</b>	<b>--</b>



### 11. Finantza-, ondare- eta aurrekontu-adierazleak

- a) Likidezia orokorra: Bertan islatzen da aktibo korrientea osatzen duten ondare-elementu guztiak zein neurritan estaltzen duten pasibo korrientea.

$$\begin{array}{l} \text{Likidezia orokorra} \\ \text{Liquidez general} \end{array} = \frac{\text{Aktibo korrientea}}{\text{Pasibo korrientea}} = \frac{\text{Activo corriente}}{\text{Pasivo corriente}} = \frac{3.197.378}{561.338} = \mathbf{570\%}$$

- b) Zorpetzea: Adierazten du pasibo galdagarri osoaren proportzioa (korrientea eta ez-korrientea), ondare garbia gehi pasibo osoarekiko.

$$\begin{array}{l} \text{Zorpetzea} \\ \text{Endeudamiento} \end{array} = \frac{\text{Pasibo korrientea} + \text{Pasibo ez-korrientea}}{\text{Ondare garbia eta pasiboa guztira}} = \frac{\text{Pasivo corriente} + \text{Pasivo no corriente}}{\text{Total patrimonio neto y pasivo}} = \frac{561.338}{4.872.851} = \mathbf{12\%}$$

- c) Gastuen aurrekontuaren gauzatzea: Aurrekontu-obligazioak aintzatestea eragin duen ekitaldian onetsitako kredituen proportzioa islatzen du.

$$\begin{array}{l} \text{Gastuen aurrekontuaren gauzatzea} \\ \text{Ejecución del presupuesto de gastos} \end{array} = \frac{\text{Aitortutako obligazioak}}{\text{Kredituak guztira}} = \frac{\text{Obligaciones reconocidas}}{\text{Créditos totales}} = \frac{6.083.764}{6.647.000} = \mathbf{92\%}$$

- d) Ordaintzeko batez besteko aldia: Faktura bat jaso eta ordaintzen den daten arteko batez besteko denbora islatzen du. Funtzionamendu-gastuen eta inbertsioen faktura-ordainketekin kalkulatzen da.

Ordaintzeko batez besteko aldia 27 egunekoa izan da 2015ean.

### 11. Indicadores financieros, patrimoniales y presupuestarios

- a) Liquidez general: Refleja en qué medida todos los elementos patrimoniales que componen el activo corriente cubren el pasivo corriente.

- b) Endeudamiento: Representa la relación entre la totalidad del pasivo exigible (corriente y no corriente) respecto al patrimonio neto más el pasivo total.

- c) Ejecución del presupuesto de gastos: Refleja la proporción de los créditos aprobados en el ejercicio que ha dado lugar al reconocimiento de obligaciones presupuestarias.

- d) Periodo medio de pago: Refleja el tiempo medio entre la fecha de recepción de una factura y la fecha de su pago. Se obtiene con los pagos de facturas de gastos de funcionamiento e inversiones.

El periodo medio de pago de 2015 asciende a 27 días.

- e) Diru-sarreraren aurrekontuaren gauzatzea: Aintzatestitako eskubideek behin betiko diru-sarreraren aurrekontuarekiko proportzioa islatzen du.

$$\begin{array}{l} \text{Sarreraren aurrekontuaren gauzatzea} \\ \text{Ejecución del presupuesto de ingresos} \end{array} = \frac{\text{Aitortutako eskubideak}}{\text{Behin betiko sarreraren aurrekontua}} = \frac{\text{Derechos reconocidos}}{\text{Presupuesto de ingresos definitivo}} = \frac{6.463.971}{6.647.000} = \mathbf{97,2\%}$$



**12. Ondarearen emaitza ekonomikoaren eta aurrekontu emaitzaren arteko berdinkatzea**

**12. Conciliación entre el resultado económico-patrimonial y el resultado presupuestario**

Eurotan  
 En euros

<b>2015 ekitaldiko emaitza garbia - Aurrezkia</b> <b>Resultado neto del ejercicio 2015 - Ahorro</b>	<b>201.934</b>
<b>KEN: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko gastuak</b> <b>MENOS: Gastos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial</b>	<b>201.932</b>
Ibilgetu ukiezinak eskuratzea <i>Adquisiciones de inmovilizado intangible</i>	192.822
Ibilgetu materialak eskuratzea <i>Adquisiciones de inmovilizado material</i>	3.109
Pertsonalari emandako kredituak <i>Concesión de créditos al personal</i>	6.000
<b>GEHI: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko sarrerak</b> <b>MAS: Ingresos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial</b>	<b>8.748</b>
Epe luzeko kredituak <i>Créditos a largo plazo</i>	3.333
Pertsonalari emandako kredituen amortizazioa <i>Amortización de créditos al personal</i>	5.415
<b>GEHI: Aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren gastuak</b> <b>MAS: Gastos no incluidos en el resultado presupuestario</b>	<b>337.642</b>
Ibilgetuaren amortizazioetarako zuzkidurak <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	337.642
<b>2015 ekitaldiko aurrekontu emaitza</b> <b>Resultado presupuestario del ejercicio 2015</b>	<b>346.392</b>